

# VOETBAL ZAKEN.

FEDERATIE VAN BETAALD VOETBAL ORGANISATIES

NR. 1 WEEK 5 - 2013

## Boxx nieuwe partner FBO

Per 1 januari jl. is de FBO een partnership aangegaan met Boxx Global Expat Solutions



» Boxx is het grootste onafhankelijk advieskantoor gespecialiseerd op het gebied van grensoverschrijdende arbeid. Boxx kan de complexe Nederlandse en buitenlandse immigratie-, fiscale en juridische formaliteiten en verplichtingen voor werkgevers en werknemers uit handen nemen. Onze dienstverlening bestaat onder meer uit:

- Aanvragen werk- en verblijfsvergunningen buiten Nederland
- Internationaal advies op gebied van loon- en inkomstenbelastingen en fiscale planningsmogelijkheden
- Aanvraag 30% regeling
- Verzorgen van verloning en salarisadministratie
- Verzorgen aangiften inkomstenbelasting en andere compliance werkzaamheden wereldwijd
- Advies op het gebied van (grensoverschrijdende) sociale zekerheid
- Het managen van de logistieke aspecten van grensoverschrijdende arbeid, te weten verhuizing, internationale scholing, verzekeringen en culturele thema's.

De Boxx adviseurs komen veelal uit het bedrijfsleven en onderscheiden zich door een grote mate van praktische kennis met betrekking tot buitenlandse werknemers. Dit betekent dat wij onze cliënten daadwerkelijk kunnen ontzorgen en onze dienstverlening verder gaat dan theoretische advisering. Tot ons klantenbestand mogen we grote multinationals rekenen, maar ook in het betaald voetbal hebben we onze specifieke kennis inmiddels zeer gericht weten in te zetten. Boxx maakt wereldwijd gebruik van een netwerk van partners die gespecialiseerd en gekwalificeerd zijn en die in de betreffende landen erkend zijn als gerenommeerde dienstverleners.

Voor een persoonlijke kennismaking of nadere informatie kunt u direct contact opnemen met:

Boxx Global Expat Solutions  
Contactpersoon: Lyke Apontoweil  
E-mail: [lyke@boxx-expat.eu](mailto:lyke@boxx-expat.eu)  
Telefoon +31 6 52 35 49 66  
[www.boxx-expat.eu](http://www.boxx-expat.eu)

**boxx**<sup>®</sup>  
*global expat solutions*

### Wijziging maximumdagloon

Per 1 januari 2013 is het wettelijk maximumdagloon in de zin van de WW en de WIA aangepast. Dit maximumdagloon bedraagt thans € 194,85. Dit maximumdagloon is voor werkgevers in de sector betaald voetbal van belang in verband met de berekening van de in artikel 6 van de CAO Contractspelers Betaald Voetbal genoemde schadeloosstelling.

Partners FBO:

RSM Wehrens, Mennen & de Vries  
Accountants Belastingadviseurs

**boxx**<sup>®</sup>  
global expat solutions

**GOLDEN TULIP**  
VICTORIA

**usg juristen**

**WANNET**  
Sports Insurance

**STICHTING MEER DAN VOETBAL**

**team relocations**  
transforming relocation

# Team Relocations en FBO verlengen partnership

» De FBO heeft haar partnercontract met Team Relocations met een jaar verlengd. Team Relocations is gespecialiseerd in het leveren van alle diensten die met het verhuizen en de relocatie van werknemers te maken hebben. Hierbij dient zeker niet alleen gedacht te worden aan de verhuizing zelf, maar ook aan de begeleiding en opvang van werknemers (spelers) tot aan en vanaf het moment dat deze in Nederland zijn aangekomen of uit Nederland vertrekken. Die begeleiding kan variëren van ondersteuning van de werknemer op administratief gebied

tot het aanbieden van persoonlijke taal- of cultuurbegeleiding.

De tarieven die Team Relocations hanteert voor haar diensten zijn te vinden op de website van de FBO ([www.fbo.nl](http://www.fbo.nl)).

Het afgelopen jaar hebben de FBO en Team Relocations reeds eerste stappen in de samenwerking gemaakt. Beide partijen streven ernaar deze samenwerking komend jaar verder te kunnen formaliseren nader uit te kunnen breiden.



## Minimumloon per 1 januari 2013

» De hoogte van het wettelijk minimumloon wordt twee keer per jaar aangepast aan de gemiddelde loonstijging. Per 1 januari jl. is het wettelijk minimumloon aangepast en verhoogd. Dientengevolge bedraagt het wettelijk bruto minimumloon voor werknemers van 23 jaar en ouder bij een volledig dienstverband per 1 januari jl. € 1.469,40 per maand, € 339,10 per week en € 67,82 per dag.

Op basis van bovengenoemde bedragen zijn tevens de navolgende wettelijke minimumjeugdlonen vastgesteld:

22 jaar: € 1.249,00 per maand;  
21 jaar: € 1.065,30 per maand;  
20 jaar: € 903,70 per maand;  
19 jaar: € 771,45 per maand;  
18 jaar: € 668,60 per maand;  
17 jaar: € 580,40 per maand;  
16 jaar: € 506,95 per maand;  
15 jaar: € 440,80 per maand.

Bovenstaande bedragen gelden ingeval van een werknemer die een volledige werkweek werkt, meestal bestaande uit 36, 38 of 40 uur per week. Voor een werknemer die minder werkt, is het minimumloon evenredig lager. Voor jongeren onder de 15 jaar bestaat (nog) geen wettelijk minimumloon.

## Samenwerking FBO en WTS Vertalingen

» Reeds sinds jaren treedt de FBO veelvuldig voor clubs op in internationale zaken. Bijvoorbeeld als het gaat om het innen van opleidingsvergoedingen of solidariteitsbijdragen bij een buitenlandse club. In dergelijke zaken krijgt de FBO en krijgen de clubs vaak te maken met de noodzaak tot vertaling van documenten. De afgelopen jaren heeft de FBO deze vertalingen laten lopen via WTS Vertalingen. Uit de (goede) ervaringen met WTS is nu een samenwerking voortgekomen die voordeel kan opleveren voor de leden van de FBO.

WTS Vertalingen levert kwaliteitsvertalingen en tolkdiensten voor iedere denkbare talencombinatie en elk specialisme. De vertalers en tolken beschikken over een perfecte taalbeheersing en zijn ieder gespecialiseerd in een specifieke talencombinatie en op een specifiek vakgebied. Alle medewerkers en freelancers van WTS zijn gehouden aan een geheimhoudingsplicht. De informatie wordt aldus strikt vertrouwelijk behandeld.

WTS biedt zowel de FBO als haar leden de mogelijkheid om tegen een gunstiger tarief vertalingen te laten verrichten. Zo zijn de gereduceerde tarieven voor Nederlandse, Engelse, Franse en Duitse vertalingen € 0,15 per woord. Voor de tarieven van alle overige talen en tolkdiensten kunt u de prijslijst opvragen bij Simone van den Bos (FBO). Voor meer informatie over WTS Vertalingen verwijzen wij u naar de website [www.wtsvertalingen.nl](http://www.wtsvertalingen.nl).

Indien u als club gebruik wilt maken van het voordelige tarief van WTS, dan dient u de vertaling van de desbetreffende documenten te laten lopen via Simone van den Bos.

» Vanwege de huidige transferperiode hebben wij in samenspraak met de KNVB de navolgende Q & A opgesteld. Met deze Q & A hopen wij de meeste van uw vragen aangaande overschrijvingen in de huidige transferperiode te beantwoorden. Aarzelt u echter niet om ingeval van twijfel of onduidelijkheden contact op te nemen met ons of de KNVB.

## Tot wanneer loopt de huidige overschrijvingsperiode?

De huidige overschrijvingsperiode voor het betaald voetbal is aangevangen op donderdag 03 januari 2013 en zal sluiten op donderdag 31 januari 2013 om 24:00 uur.

## Geldt deze periode ook voor minderjarigen?

Ja, doch voor minderjarige spelers geldt tevens dat voor een internationale transfer (zowel van een amateur speler als een contract speler) alsmede een eerste registratie van een speler jonger dan 18 jaar, die niet de nationaliteit bezit van het land waar hij voor de eerste keer geregistreerd wenst te worden, vooraf toestemming aan de FIFA (via FIFA TMS) dient te worden gevraagd. Teneinde deze toestemming van de FIFA voor een dergelijke overschrijving of een eerste registratie van een speler te verkrijgen, dient de beoogde nieuwe club van de speler verscheidene documenten, opgesteld in één van de officiële FIFA talen, te verstrekken aan de verzoekende bond. De benodigde documenten dienen in de vorm van PDF bestanden bij het desbetreffende verzoek te worden gevoegd. De verzoekende bond zet de gegevens in FIFA TMS. De behandeling van een dergelijke zaak door de FIFA, die moet zijn afgerond voor het mogelijke verzoek om overschrijving kan worden ingediend, zal ongeveer 4 tot 6 weken duren.

## Hoe dient een internationale overschrijving plaats te vinden?

Indien een internationale transfer plaatsvindt van een contractspeler, dient de transfer in FIFA TMS te worden ingevoerd door de betrokken clubs. Pas op het moment dat de transfer door de betrokken clubs is afgerond in FIFA TMS, kan de nationale bond een verzoek indienen via FIFA TMS voor een ITC bij de andere nationale bond. Het verzoek om een ITC dient voor het einde van bovengenoemde transferperiode te zijn ingediend. Dit betekent dat het niet mogelijk is om voorhand een verzoek voor een ITC te versturen en het van belang is transfers tijdig in FIFA TMS in te voeren.

## Tot welk tijdstip kan een verzoek tot overschrijving worden ingediend bij de KNVB?

Teneinde ieder vertragsrisico te vermijden wordt geadviseerd het verzoek tot overschrijving uiterlijk op 31 januari 2013 om 20.00 uur aan te leveren bij de KNVB. Tevens wordt aangeraden ervoor te zorgen dat beide clubs de voor de overschrijving van belang zijnde gegevens voor dit tijdstip in FIFA TMS hebben ingevoerd. Indien het bij voorbaat onmogelijk blijkt de noodzakelijke stukken vóór 20:00 uur aan te leveren, dan verdient het aanbeveling de KNVB hier tijdig van op de hoogte te stellen.

## Geldt het TMS-systeem voor alle overschrijvingen?

Voor nationale overschrijvingen van zowel contract- als amateurspelers en voor een internationale overschrijving van een amateurspeler geldt de overschrijvingsprocedure via FIFA TMS niet. Deze overschrijvingen dienen uiteraard wel binnen de transferperiode te worden afgerond.

Het hiervoor vermelde laat onverlet dat de reeds bekende documenten aangaande de overschrijving (overschrijvingsformulier, modelverklaring en mogelijk contract) volledig ingevuld en ondertekend bij de KNVB binnen de transferperiode moeten zijn ingediend.

## Wat als er gebruik wordt gemaakt van een spelersmakelaar?

Er mag slechts gebruik worden gemaakt van (de diensten van) een spelersmakelaar, indien het een door nationale voetbalbonden gelicentieerde spelersmakelaar betreft, alsmede indien degene die namens een speler optreedt, diens wettelijk vertegenwoordiger, diens schriftelijk gemachtigde broer, zuster, echtgenoot of geregistreerde partner of een beëdigd advocaat is. Via de website van de KNVB en FIFA is de lijst met gelicentieerde makelaars te raadplegen.

Daarnaast moet op grond van het Reglement Spelersmakelaars van de KNVB de naam en handtekening van de spelersmakelaar voorkomen in ieder door de speler gesloten spelerscontract waarbij de spelersmakelaar zijn belangen heeft behartigd.

*Lees verder op de volgende pagina.*

Partners FBO:

STICHTING  
MEER DAN VOETBAL

boxx  
global expat solutions

RSM Wehrens, Mennen & de Vries  
Accountants  
Belastingadviseurs

WANNET  
Sports Insurance

team relocations  
relocation solutions

GOLDEN TULIP  
VICTORIA

usg juristen



## Wijziging pensioenregeling trainers

» De pensioenregeling voor trainers zoals vastgelegd in artikel 10 van de huidige CAO trainer Coaches Betaald Voetbal is vanaf heden ook (op vrijwillige basis) toegankelijk voor trainers die niet direct verbonden zijn aan een BVO.

Gedacht dient hierbij te worden aan trainers die bijvoorbeeld in dienst zijn van een aan een BVO gelieerde onderneming zoals de RJO, het damesvoetbal of een externe scoutingsdivisie.

Reden tot de wijziging zijn de verzoeken die hiertoe zijn gekomen vanuit de BVO's en de trainers. De pensioenregeling van de trainers wordt op deze wijze niet onderbroken.

Het pensioenreglement is op dit punt inmiddels aangepast. Wel heeft de FBO als eis gesteld dat, om in aanmerking te komen voor een vrijwillige deelname, de betrokken (en aan de desbetreffende onderneming gelieerde) BVO expliciet toestemming dient te verlenen alvorens vrijwillige deelname door de desbetreffende trainer kan plaatsvinden. Zulks ter voorkoming van niet voorziene kosten en/of onduidelijkheden.

Meer informatie ten aanzien van het bovenstaande kan worden verkregen bij de Stichting Contractspelersfonds KNVB (CFK) via de heer Arco van der Veer.

### Wat als er geen gebruik wordt gemaakt van een spelersmakelaar?

Indien een speler geen gebruik maakt van de diensten van een spelersmakelaar dient dit eveneens in het spelerscontract te worden vermeld.

### Wanneer is een overgeschreven speler speelgerechtigd?

Om spelers speelgerechtigd te laten zijn voor de eerstvolgende speelronde, dienen alle documenten benodigd voor de overschrijving uiterlijk op de werkdag vóór de dag van de desbetreffende wedstrijd om 12:00 uur door de KNVB te zijn ontvangen. De speler is bovendien pas speelgerechtigd voor zijn club als hiertoe een schriftelijke bevestiging van de KNVB is ontvangen.

### Is het gedurende de huidige transferperiode mogelijk om een speler van een amateurclub (bijvoorbeeld vanuit de Topklasse) over te schrijven naar een BVO?

Nee, tenzij hiervoor een dispensatiegrond aanwezig is.

### Is het gedurende de huidige transferperiode mogelijk om een speler van een BVO over te schrijven naar een amateurclub?

Nee, tenzij hiervoor een dispensatiegrond aanwezig is.

### Is het gedurende de transferperiode internationaal mogelijk om een speler van een BVO over te schrijven naar een amateurclub of vice versa?

Ja, internationaal is iedere overschrijving gedurende de transferperiode mogelijk.

### Gelden bovengenoemde overschrijvingsregels ook voor werkloze voetballers?

Een voetballer wiens contract is beëindigd voor 31 januari, kan nog worden overgeschreven naar een Nederlandse BVO tot en met de tweede vrijdag van de maand maart (zijnde 8 maart 2013, tot 24:00 uur).

### Gelden bovengenoemde overschrijvingsregels ook voor niet-EU spelers?

Ja, met dien verstande dat eventuele tewerkstellingsvergunningen voor niet-EU spelers dienen te zijn aangevraagd bij het UWV vóór het einde van de overschrijvingsperiode en alle voor deze aanvraag benodigde stukken aldus ook tijdig dienen te zijn ingediend bij de FBO (aangezien de FBO dergelijke aanvragen namens de clubs verzorgt).

## Colofon

VoetbalZaken is een uitgave van de FBO voor de bedrijfstak betaald voetbal.

### Bezoekadres

Woudenbergseweg 21  
3707 HW Zeist

### Postadres

Postbus 96  
3700 AB Zeist

Telefoon: 0343 - 438 430

Fax: 0343 - 438 439

e-mail: voetbalzaken@fbo.nl

Internet: www.fbo.nl

### Vormgeving en realisatie

Veronica Concept Design  
Veronica Litho



## Barry Dopmeijer stagiair FBO

» Per 1 januari jl. heeft de FBO een stagiair in de persoon van Barry Dopmeijer aan haar team toegevoegd. Barry zal drie maanden lang vijf dagen per week werkzaam zijn voor de FBO. Hij zal zich met name bezig houden met de ondersteuning van de juristen binnen de FBO.

Barry is 26 jaar en heeft rechten gestudeerd aan de Universiteit van Amsterdam.